

CONTRATO DE SERVICIO DE CONSULTORIA  
TRABAJOS MENORES POR TIEMPO



CONTRATO

DIRECCION GRAL. DE DEN. INT.  
IMPUESTO DE SELLOS  
COMPRE QUE EL PRESENTE INSTRUMENTO  
HA SIDO SELLADO CON LA SUMA DE  
\$ 214,20 → 602  
OPERACION Nº  
FECHA DE PAGO  
15 ENE 2012  
FECHA Y FIRMA

ESTE CONTRATO ("El Contrato") se celebra en la ciudad de Salta, el día 01 del mes de Septiembre del año 2012, entre el Secretario de Asuntos Agrarios de la Provincia de Salta representado por el Dr. Lucio Paz Posse, en su carácter de Coordinador Ejecutivo de la ENTIDAD DE ENLACE PROSAP, (en adelante el "Contratante"), en el marco del Préstamo 7597/-AR del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) para el financiamiento del PROSAP, constituyendo domicilio en calle 20 de Febrero nº 465 de la ciudad de Salta, por una parte, y por la otra Luis Alberto D'Ottavio, de Nacionalidad Argentina, D.N.I. 23.749.394, domiciliado en calle Los Arces Nº 598, Provincia de Salta (en adelante el Consultor).

CONSIDERANDO QUE el Contratante tiene interés en que el Consultor preste los Servicios que se señalan a continuación, y

CONSIDERANDO QUE el Consultor está dispuesto a prestar dichos servicios,

POR LO TANTO, LAS PARTES convienen en lo siguiente:

**I. SERVICIOS.**

A- El Consultor prestará los servicios que se especifican en el Anexo A, "Términos de referencia y alcance de los Servicios", que forman parte integral de este contrato.

B- El Consultor proporcionará los informes que se enumeran en el Anexo B, "Obligaciones del Consultor de presentar informes" dentro de los plazos allí indicados, y encomendará la prestación de los Servicios al personal que se enumera en el Anexo C, "Estimación del costo de los Servicios, lista del personal y tarifas".

**II. PLAZO.**

El Consultor prestará los Servicios durante cuatro (04) meses, cuyo período se iniciará el día 1 de Septiembre de 2012, finalizando en consecuencia el 31 de Diciembre de 2012, o durante cualquier otro período en que las Partes pudieran convenir posteriormente por escrito.

**III. PAGOS.**

A. Monto.

PROSAP - BIRF

Dr. LUCIO M. PAZ POSSE  
Secretario de Asuntos Agrarios  
Ministerio de Ambiente y Producción Sustentable

ES COPIA

RINAR. DE TORRES  
Programa Leyes y Decretos  
Secretaría Gral. de la Gobernación



ES COPIA

RINAR. DE TORRES  
Programa Leyes y Decretos  
Secretaría Gral. de la Gobernacion

El Contratante pagará al Consultor en concepto de Honorarios un total de \$ 35.000-(treinta y cinco mil pesos), por los Servicios prestados conforme a lo indicado en el Anexo A. Dicha suma queda en el entendido de que incluye todos los costos y utilidades para el Consultor, así como cualquier obligación tributaria a que éste pudiera estar sujeto. Los pagos que se efectuarán en virtud del Contrato comprenden la remuneración del Consultor definida a continuación en el subpárrafo B, además se reembolsará los gastos que se definen en el subpárrafo C.

B. Remuneraciones.

El Contratante pagará al Consultor, por concepto de los Servicios prestados, la tarifa por mes/persona, de conformidad con las convenidas y especificadas en el Anexo C, "Estimación del costo de los Servicios, lista del personal y tarifas".

C. Gastos Reembolsables.

El Contratante reembolsará al Consultor únicamente los siguientes gastos:

- i) los aprobados previamente por el Contratante (impresión de documentos, comunicaciones y gastos terminales).

D. Condiciones de pago

Los pagos se efectuarán en pesos (Argentino), dentro de los 30 días contados a partir de la presentación por el Consultor de las facturas correspondientes al Coordinador.

**IV. ADMINISTRACION DE PROYECTOS.**

A. Coordinador:

El Coordinador de la Unidad Ejecutora Provincial (UEP) actuará como Coordinador del Consultor, quién será responsable de la coordinación de las actividades contempladas en este Contrato, la recepción y aprobación de las facturas para cursar los pagos, y la aceptación y aprobación por parte del Contratante de los informes u otros elementos que deban proporcionarse.

B. Hojas de registro de tiempo:

Durante la ejecución de su trabajo en virtud de este Contrato, incluidas las actividades fuera de la sede, y por instrucciones del Coordinador del proyecto, a los empleados del Consultor que presten los servicios contemplados en este Contrato se les podrá exigir que llenen hojas de registro del tiempo u otra clase de documentos a fin de llevar una cuenta del tiempo dedicado a tales labores, así como de los gastos efectuados.

C. Registros y cuentas

El Consultor deberá llevar un registro y cuentas exactos y sistemáticos con respecto a los Servicios, en los que se indicarán claramente todos los cargos y gastos. El Contratante se reserva el

**Dr. LUCIO M. PAZ POSSE**  
Secretario de Asuntos Agrarios  
Ministerio de Ambiente y Producción Sustentable



derecho de verificar, o de designar a una firma de auditores de renombre para que verifique, los registros del Consultor relativos a las sumas reclamadas en virtud de este Contrato, durante la vigencia del Contrato y cualquier prórroga del mismo, y durante los tres meses siguientes.

**ES COPIA**

**V. CALIDAD DE LOS SERVICIOS.**

El Consultor se compromete a prestar los Servicios de acuerdo con las normas más elevadas de competencia e integridad ética y profesional. El Consultor deberá reemplazar sin demora a cualquier empleado que haya sido asignado a un trabajo en virtud de este Contrato cuyo desempeño sea considerado insatisfactorio por el Contratante.

RINA R. DE TORRES  
Programa Leyes y Decretos  
Secretaría Gral. de la Gobernación

**VI. CONFIDENCIALIDAD.**

Durante la vigencia de este Contrato y dentro de los dos años siguientes a su término, el Consultor no podrá relevar ninguna información confidencial o de propiedad del Contratante relacionada con los servicios, este Contrato o las actividades u operaciones del Contratante sin el consentimiento previo por escrito de este último.

**VII. PROPIEDAD DE LOS MATERIALES.**

Todos los estudios, informes, gráficos, programas de computación u otros materiales preparados por el Consultor para el Contratante en virtud de este Contrato serán de propiedad del Contratante. El consultor podrá conservar una copia de dichos documentos y programas de computación.

**VIII. PROHIBICION AL CONSULTOR DE PARTICIPAR EN CIERTAS ACTIVIDADES.**

El Consultor conviene en que, tanto durante la vigencia de este Contrato como después de su terminación, ni el Consultor ni ninguna entidad afiliada a éste podrá suministrar bienes, construir obras o prestar servicios (distintos de los Servicios y de cualquier continuación de los mismos) para cualquier proyecto que se derive de los Servicios o esté estrechamente relacionado con ellos.

**IX. SEGUROS, COBERTURA MÉDICA.**

El Consultor será responsable de contratar los seguros pertinentes.

**X. CESION.**

El Consultor no podrá ceder este Contrato o subcontrato, ni ninguna parte del mismo, sin el consentimiento previo por escrito del Contratante.

**Dr. LUCIO M. PAZ POSSE**  
Secretario de Asuntos Agrarios  
Ministerio de Ambiente y Producción Sostenible



**XI. RESCISION**

Se producirá la rescisión del Contrato en los siguientes casos:

1. Cuando el locador incurriera en incumplimiento del cronograma de avance, el locatario lo intimará para que regularice su situación dentro de un plazo de quince días corridos, bajo apercibimiento de dar por rescindido el contrato.
2. Cuando por razones de fuerza mayor debidamente comprobadas, no fuere posible a las partes cumplir con las obligaciones asumidas, se podrá dar por concluido el contrato por cualquiera de ellas, mediante notificación por escrito a la otra, con no menos de quince días corridos de antelación.
3. Cada una de las partes podrá individualmente, en todo momento, sin necesidad de acuerdo previo y sin que exista o se invoque justa causa, rescindir el presente contrato notificando fehacientemente a la otra con quince días corridos de anticipación. En este caso se conviene que no existirá derecho a indemnización alguna por ejercicio de la facultad rescisoria.

**ES COPIA**

RIMA R. DE TORRES  
Programa Leyes y Decretos  
Secretaría Gral. de la Gobernación

En los casos de rescisión antes previstos, el pago final al que pueda tener derecho el locador, se resolverá a partir del informe respecto del grado de avance de los servicios prestados, por parte del Responsable del área donde se desempeñó el Consultor, el que será elevado a la aprobación de la Coordinación Ejecutiva.

**XII. LEY E IDIOMA POR LO QUE SE REGIRA EL CONTRATO.**

El Contrato se conviene encuadrarlo específicamente en lo determinado por el capítulo VIII Art. 1623 siguientes y concordantes del Código Civil Argentino y en un todo de acuerdo a las cláusulas y condiciones particulares que seguidamente se pactan, y el idioma del Contrato será el Español.

**XIII. SOLUCION DE CONTROVERSIAS.**

Toda controversia que surja de este Contrato que las partes no puedan solucionar en forma amigable deberá someterse a proceso judicial/arbitraje conforme a la Ley del país del Contratante.

En prueba de conformidad de lo expuesto se firman dos ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto.

Por el PROSAP

**Dr. LUCIO M. PAZ POSSE**  
Secretario de Asuntos Agrarios  
Ministerio de Ambiente y Producción Sustentable

El Consultor

ANEXO A

TÉRMINOS DE REFERENCIA  
Y ALCANCE DE LOS SERVICIOS

LOCADOR /CONSULTOR: LUIS ALBERTO D'OTTAVIO

CARGO: COORDINADOR DE LA COMPONENTE DE  
ASISTENCIA TECNICA Y FORTALECIMIENTO  
INSTITUCIONAL

AREA: UEP (UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL) – DGP  
(DIRECCION GENERAL PROSAP)

FINANCIAMIENTO: PRESTAMO BIRF 7597/AR

RESPONSABLE ANTE: COORDINADOR DE LA UEP –  
GERENTE DE OBRA

DURACION: CUATRO (04) meses

LUGAR: UEP (UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL) SALTA

I. TAREAS DEL CONSULTOR

El Consultor asistirá contable, administrativa y técnicamente al Director General de PROSAP para el desarrollo de las siguientes actividades:

- a) Colaborar en la confección de solicitudes de fondos utilizando el sistema informatizado del PROSAP (UEPEX – Sistema de Administración y Control Financiero para Unidades Ejecutoras de Préstamos Externos).
- b) Controlar y validar la documentación respaldatoria de los pagos, en todo de acuerdo a la normativa legal vigente.
- c) Confeccionar las justificaciones de desembolsos recibidos por la Unidad Ejecutora adjuntando la documentación respaldatoria según indicaciones de la UEC.
- d) Colaborar en la confección de la documentación para el cobro de los honorarios mensuales de los consultores y con las rendiciones de viáticos y movilidad de los mismos.
- e) Colaborar en la presentación de la documentación solicitada por la EPDA para rendir pagos efectuados a consultores y proveedores de bienes y servicios.
- f) Colaborar con el cumplimiento de los procedimientos administrativos del PROSAP y de la Provincia para la adquisición y contratación de los bienes y servicios contemplados en el Plan de Adquisiciones del proyecto.
- g) Colaborar en la preparación y revisión de pliegos de adquisiciones u otras modalidades de adquisición previstas en el proyecto.

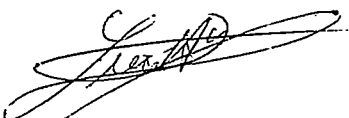
Dr. LUCIO M. PAZ POSSE  
Secretario de Asuntos Agrarios  
Ministerio de Ambiente y Producción Sustentable

- h) Colaborar en la preparación de Términos de Referencia para la contratación de consultores.
- i) Revisar la documentación para la selección de consultores y elaboración de grillas de selección.
- j) Revisar la documentación correspondiente a certificados de obras y adquisición de bienes.
- k) Mantener los registros actualizados y archivos necesarios en el ámbito administrativo y en los aspectos técnicos relevados en el ámbito de la Secretaría de Asuntos Agrarios y de las instancias administrativas y de coordinación de la UEP.
- l) Aprobar concursos, licitaciones y otros instrumentos jurídicos y administrativos relacionados con la participación de firmas y entidades vinculadas con la ejecución del Proyecto.
- m) Colaborar en la confección de la información administrativa contable requerida a los fines de auditorías internas y externas.
- n) Aumentar la capacidad técnica de productores y técnicos de Metan, para realizar una producción de acuerdo a las exigencias de los mercados actuales.
- o) Actividades propuestas para cumplir el componente de AT.
- p) Se trabajara con productores usuarios del riego, con encargados de fincas y técnicos, piezas claves en la toma de decisión de las mismas.
- q) Actividades a desarrollar en la componente de fortalecimiento institucional
- r) Se establecieron tres ejes para desarrollar las actividades del componente:
  - a- Apoyo a la Instrucción y perfeccionamiento de RRHH en lo que respecta a operar y administrar un sistema de riego.
  - b- Contratación de RRHH y Servicios.
  - c- Equipamiento para el Consorcio de Regantes y la Dirección de Riego.

**II. Responsabilidad del Coordinador:**

El coordinador de la componente blanda será responsable de controlar el cumplimiento de las diferentes actividades y controlará el grado de avance y el ajuste de los trabajos parciales y totales, deberá comunicar tanto al Coordinador de la UEP, las demoras que detecte y ordenar las medidas correctivas correspondientes.

PROSAP - BIRF



**Dr. LUCIO M. PAZ POSSE**  
Secretario de Asuntos Agrarios  
Ministerio de Ambiente y Producción Sustentable

ES COPIA

6

RINA R. DE TORRES  
Programa Leyes y Decretos  
Secretaría Gral de la Gobernación

**OBLIGACIONES DEL CONSULTOR DE  
PRESENTAR INFORMES**

El consultor deberá presentar los siguientes informes:

Mensualmente elevará al Director Gral. de PROSAP un Informe Parcial de los trabajos ejecutados, indicando el grado de avance de los mismos. Esto deberá además hacerlo en cualquier momento en que detecte irregularidades o retrasos importantes en la ejecución de la obra.

Al finalizar su plazo contractual el Consultor presentará un Informe Final.

Los documentos serán presentados impresos en papel blanco A4 en dos (2) copias.

**ES COPIA**

*[Firma]*  
RINA R. DE TORRES  
Programa Leyes y Decretos  
Secretaría Gral. de la Gobernación

*[Firma]*

*[Firma]*  
Dr. LUCIO M. PAZ POSSE  
Secretario de Asuntos Agrarios  
Ministerio de Ambiente y Producción Sustentable

## ESTIMACION DEL COSTO DE LOS SERVICIOS

## 1. REMUNERACION DEL CONSULTOR

| CONCEPTO   | CUOTAS   | FECHA DE PAGO | COSTO TOTAL |
|------------|----------|---------------|-------------|
| Honorarios | 1° Cuota | A la firma    | \$7.000,00  |
| Honorarios | 2° Cuota | 30/09/2012    | \$7.000,00  |
| Honorarios | 3° Cuota | 31/10/2012    | \$7.000,00  |
| Honorarios | 4° Cuota | 30/11/2012    | \$7.000,00  |
| Honorarios | 5° Cuota | 31/12/2012    | \$7.000,00  |

Cada pago se hará en forma mensual y consecutiva. La última cuota se pagará, contra la aprobación del informe final de la consultoría por parte de la Coordinación del PROSAP.

## 2. GASTOS REEMBOLSABLES

El Contratante reembolsará al Consultor únicamente los siguientes gastos:

- i) los aprobados previamente por el Contratante (impresión de documentos, comunicaciones y gastos terminales).

ES COPIA

RINAR DE TORRES  
 Programa Leyes y Decretos  
 Secretaría Gral. de la Gobernación





**CERTIFICACIÓN DE ELEGIBILIDAD DE CONSULTORES INDIVIDUALES**

A fin de cumplir con los REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD para el nombramiento como consultor individual, INTERNACIONAL, o NACIONAL, CERTIFICO QUE:

1.- Soy ciudadano o residente permanente "bona fide" del siguiente país: Argentina

2.- No tengo relación familiar hasta el cuarto grado de consanguinidad, inclusive, con empleado alguno de la SAGPyA.

3.- Mantendré al mismo tiempo un solo cargo a tiempo completo financiado con recursos de Aporte Nacional y sólo facturaré a un proyecto por tareas desempeñadas en un solo día.

4.- Proporcionaré asesoría imparcial y objetiva y no existen conflictos de intereses para aceptar este nombramiento.

5.- (i) No pertenezco al personal permanente o temporal de la institución que reciba el financiamiento o que sea beneficiaria de los servicios de los expertos (ii) No he pertenecido a cualquiera de esas instituciones en el período comprendido entre una fecha de seis meses previos a una de las siguientes fechas: (1) la presentación de la solicitud, o (2) la fecha de selección del consultor.

6.- Declaro a continuación la ocupación, empleo o actividad profesional que he ejercido en los últimos seis meses o que ejerzo, aun encontrándome en goce de licencia de cualquier tipo, con el/los Estado/s Nacionales, Provinciales, Municipales, Organismos descentralizados y/u Organismos internacionales.

.....  
.....  
Queda entendido que cualquier información falsa o equívoca en relación con estos requerimientos de elegibilidad, tornará nulo y sin efecto este contrato y no tendré derecho a remuneraciones.

Nombre del consultor: JOTAVID LUIS

Firma: [Handwritten Signature]

Fecha: 01/09/12

**ES COPIA**

DECRETO N° 225

**ES COPIA**

RINA B. DE TORRES  
 Programa Leyes y Decretos  
 Secretaría Gral. de la Gobernación



**000N° 0464833**

|   |             |  |               |
|---|-------------|--|---------------|
|   |             | <b>IMPUESTO DE SELLOS</b><br>Talón para el Contribuyente | <b>F 940</b>  |
| <b>PARTES INTERVINIENTES</b>  |             |  |               |
| Razón Social o Apellido y Nombre                                    |             | CUIT / DOC.  |               |
| D' OTTAVIO LUIS ALBERTO   |             | 20-23749394-0  |               |
| MINISTERIO DE AMBIENTE Y PRODU                                      |             |  |               |
| FECHA DEL ACTO  |             | FECHA VTO. DEL ACTO                                      | OBLIGACIÓN N° |
| 11-01-2013  |             |  | 776975        |
| <b>TIRO DE INSTRUMENTO</b>  |             |  |               |
| <b>Contratos Locacion o Sub-locacion de cualquier natu. Capital</b> |             |  |               |
| CONCEPTOS   |             | IMPORTES A PAGAR   |               |
| CÓDIGO  | DESCRIPCIÓN |  |               |
|   | IMPUESTO    | 210.00   |               |
|   | RECARGO     | 0.00   |               |
|   | FOJAS       | 4.75   |               |
|   | INSCRIPCIÓN | 0.00   |               |
|   | MULTA       | 0.00   |               |
| TOTAL A PAGAR   |             | 214.75   |               |
| SON PESOS:<br>Doscientos Catorce Con 75/100                         |             |  |               |
| FORMA DE PAGO   |             | N° CHEQUE: ..... CERTIF. N°: .....                       |               |
| EFECTIVO  |             | BANCO: .....   |               |
| CHEQUE 24 hs.   |             |  |               |
| CHEQUE 48 hs.   |             |  |               |
| FECHA VENCIMIENTO LIQUIDACIÓN: 25-01-2013                           |             |  |               |

Este comprobante debe adjuntarse al instrumento como prueba de reposición del Impuesto (RG. 6/1999).

18/03/1999